

# CCTR 558. LEGAL TRANSLATION: STATUTES&REGULATIONS (FRENCH TO ENGLISH).

---

Credits: 2

Offered by: Global & Strategic Comm. (School of Continuing Studies)

This course is not offered this catalogue year.

## Description

Translation of legislation from French to English. Review of legislative systems in Canada, with a focus on Quebec. Analysis of methods of legislative translation in Canada. Legal translation principles and techniques applied to the translation of legislation. Study of macro-level translation strategies specific to statutes and regulations, including jurisdiction, sources of law, law structure, genre, function (of statutes and regulations and their translation) and context, and micro-level textual specificities of statutes and regulations and their translation. Strategies used to solve specific terminological and phraseological translation problems. Research techniques and use of appropriate references and tools when translating legislation.

- Prerequisite: CCTR 530 and CCTR 541.
- Restrictions: Open only to students enrolled in the Graduate Diploma in Legal Translation.
- \*\*Due to the intensive nature of this course, the standard add/drop and withdrawal deadlines do not apply. Add/drop is the second lecture day and withdrawal is the fifth lecture day.

Most students use Visual Schedule Builder (VSB) to organize their schedules. VSB helps you plan class schedules, travel time, and more.

[Launch Visual Schedule Builder](#)